* Este manual multilingüe se elaboró inicialmente en inglés. Si existieran discrepancias entre la versión en otros idiomas y la versión en inglés, esta última será la que prevalezca.

Español

Roborock Saros Z70
Manual del usuario del robot aspirador

Lea atentamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar el robot aspirador y consérvelo para futuras consultas.

Índice

062 Descripción general
062 Información de seguridad
064 Descripción de símbolos internacionales
065 Descripción general del producto
066 Instalación
068 Conexión a la aplicación
068 Instrucciones de uso
071 Mantenimiento rutinario
073 Parámetros básicos
073 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
074 Declaración de conformidad de la Unión Europea
074 Problemas comunes

Descripción general

Este producto es un robot aspirador diseñado para limpiar los suelos del hogar. Incluye un brazo robótico que puede recoger del suelo objetos durante la limpieza. Además, la base de carga puede cargar el robot aspirador, vaciar el depósito de polvo, rellenar el tanque de agua limpia y lavar y secar las mopas. Al conectar el robot aspirador con la aplicación Roborock, podrá acceder a más funciones.

Información de seguridad

Restricciones

ADVERTENCIAS

- Para recargar la batería, utilice únicamente la base de carga extraíble Roborock EWFD28HRR o EWFD29HRR suministrada con este producto.
- Antes de limpiarlo o realizar operaciones de mantenimiento, el robot aspirador debe estar apagado, el brazo robótico debe estar retraído en su compartimento y el enchufe debe estar desconectado de la toma de corriente.
- Para evitar los riesgos causados por el restablecimiento involuntario del dispositivo de desconexión térmica, este aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectado a un circuito que pueda conectarse y desconectarse con frecuencia.
- La base de carga solo puede utilizarse para cargar el robot aspirador con una batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típica).
- Para evitar lesiones, cuando el brazo robótico esté en funcionamiento (incluyendo, entre otras acciones, extenderse, agarrar, transportar, reconfigurarse o retraerse), no toque cualquier parte del producto, especialmente las piezas móviles y los cables expuestos, ni interfiera innecesariamente con su funcionamiento. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del producto mientras el brazo robótico esté funcionando.
- Riesgo de lesiones personales. El mantenimiento de los sensores y controles debe realizarlo personal cualificado.
- Los usuarios deben recibir las instrucciones necesarias sobre el uso de este robot aspirador.
- Este robot aspirador debe guardarse siempre en interiores.
- No utilizar en zonas con pendiente.
- Retire los cables, los objetos rígidos o punzantes (p. ej., clavos o vidrio) y los objetos dispersos por el suelo. Además, reubique los objetos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos (p. ej., pelotas, tijeras, cuchillos, aparatos eléctricos, medicamentos, sustancias tóxicas, vidrio, porcelana, recipientes con líquido y velas) para evitar lesiones o daños materiales a raíz de que dichos objetos se enreden o sean golpeados, arrastrados, volcados, recogidos o empujados por el robot aspirador.
- Deje de utilizar inmediatamente el producto, incluido el brazo robótico, si presenta daños o no funciona con normalidad. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- La pinza puede sostener una carga nominal de 0,3 kg. Para evitar riesgos como la posible caída de los objetos, no la utilice para recoger aquellos que pesen más de 0,3 kg.

- El brazo robótico es capaz de recoger objetos ligeros, como zapatillas.
- El nivel de presión acústica ponderado A es inferior a 70 dB(A).

PRECAUCIÓN

- Utilice el producto solamente según lo indicado en el Manual del usuario. Toda pérdida o daño causado por un uso inapropiado será responsabilidad del usuario.
- Este aparato no es un juguete. Preste mucha atención cuando lo utilicen niños o se use cerca de ellos.
- Asegúrese de que el depósito de polvo, el filtro lavable, la bolsa para polvo, el cepillo lateral, la mopa, el cepillo principal y la tapa del cepillo principal estén bien instalados antes de la limpieza.
- No use el robot aspirador para recoger objetos rígidos o punzantes (p. ej., restos de objetos decorativos, vidrio o clavos) ya que podrían producirse arañazos en el robot aspirador, en la base o en el suelo.
- No suba ni se siente sobre el robot aspirador ni sobre la base.
- Para evitar corrosión o daños, no utilice ningún desinfectante. Use únicamente la solución de limpieza recomendada por Roborock.
- No coloque objetos bajos (como zapatos o colchonetas) junto a zonas elevadas como escaleras. De lo contrario, un funcionamiento erróneo de los sensores podría provocar que el robot aspirador se cayera.
- Para evitar daños por agua, asegúrese de que el suelo en el que se utilice el robot aspirador esté seco.
- No utilice el robot aspirador en superficies elevadas desprovistas de barreras, como suelos de altillos, terrazas abiertas, rampas o encima de muebles.
- Para evitar posibles lesiones, mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo de personas y mascotas alejados de las juntas, orificios y piezas móviles del producto.
- No use el producto en una habitación donde duerma un bebé o un niño.
- No transporte el robot aspirador sosteniéndolo por la tapa superior magnética, el brazo robótico, la compuerta eléctrica, el cepillo lateral o el parachoques. No mueva la base levantando la parte inferior, las asas del tanque de agua o la tapa del recipiente de polvo.
- No use la base para recoger piedras, trozos de papel u otros objetos que puedan obstruir el conducto de aire.
- No utilice el robot aspirador para limpiar, el brazo robótico para recoger, ni la base para aspirar restos incandescentes o humeantes, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes, o cualquier objeto inflamable o explosivo, como mecheros, gasolina o tóner usado en impresoras o fotocopiadoras.
- Coloque la base sobre un suelo duro y plano. Mantenga la base, el robot aspirador y el cable de alimentación alejados del fuego y de fuentes de calor, como los radiadores. Evite los espacios húmedos y estrechos o los lugares en los que el robot aspirador pueda quedar suspendido en el aire.
- No coloque objetos sobre el robot aspirador, sobre la base o cerca de la entrada de succión de esta (incluyendo la cubierta antipolvo), ni los cubra con ningún elemento.
- No utilice el robot aspirador sin la bolsa para polvo.
- Para evitar un sobrecalentamiento, utilice siempre el dispositivo en zonas bien ventiladas.

- Roborock declina toda responsabilidad por los daños indirectos, punitivos, incidentales o que surjan del uso, uso inadecuado o imposibilidad de usar este producto. Este descargo de responsabilidad no afecta a aquellos derechos conferidos por la ley y de obligado cumplimiento en virtud de esta.
- No moje el robot aspirador ni la base.
- No mueva el brazo robótico a la fuerza salvo en caso de emergencia. De lo contrario, es posible producir daños en el robot aspirador.
- Excepto en caso de que nuestro servicio de atención al cliente se lo indique, no desmonte el brazo robótico, ya que podría dañar el robot aspirador.
- Para evitar pellizcos, las manos, el cuerpo, las mascotas y los objetos deben mantenerse alejados de la compuerta eléctrica mientras se esté cerrando o abriendo.
- No abra ni cierre a la fuerza la compuerta eléctrica. Podría dañarla.
- ⚠: para evitar quemaduras, no toque los dispensadores de agua limpia ni las salidas de aire de secado.

Batería y carga

ADVERTENCIAS

- Utilice siempre una toma de corriente con conexión a tierra para minimizar el riesgo de descarga eléctrica. Si no dispone de una toma de este tipo, consulte a un electricista para que se la instale.
- Asegúrese de que la tensión eléctrica cumple los requisitos indicados en la base.
- Para evitar la posible formación de humo, calor o fuego, use únicamente la batería, el cargador, el cable de alimentación, la base y el resto de accesorios suministrados con el producto.
- No use el producto con ningún tipo de adaptador de corriente, ya que esto puede suponer un peligro y anular la garantía comercial.
- No deseche las baterías gastadas. Póngalas en manos de un organismo de reciclaje profesional.
- Si la base está situada en una zona propensa a las tormentas eléctricas o con tensión inestable, tome medidas de protección.
- Si el producto no va a utilizarse durante un tiempo prolongado, debe almacenarse en un lugar fresco y seco, con la batería totalmente cargada, desenchufado y desconectado. Recárguelo al menos cada tres meses para evitar que la batería sufra daños por exceso de descarga.
- Para transportar el producto, asegúrese de desenchufar la base, desconectar el robot aspirador y vaciar los tanques de agua. Además, vacíe y enjuague el cartucho de solución de limpieza, deje que se seque por completo al aire y vuelva a instalarlo. Se recomienda usar el embalaje original.

Descripción de símbolos internacionales

⏚: símbolo de PUESTA A TIERRA (protección de conexión a tierra) (símbolo IEC 60417-5019 [2009-02])
⌂: solo para uso en interiores.

A Descripción general del producto

A1 Robot aspirador (vista superior)

1 ⚠ — **Botón de parada de emergencia**

- El brazo robótico se encuentra en su compartimento: mantenga pulsados los botones ⏻ y ⚠ para habilitar o deshabilitar la función de brazo robótico.

Nota: Utilice la función de brazo robótico a través de la aplicación Roborock.

- El brazo robótico se encuentra fuera de su compartimento: pulse el botón ⚠ para detener inmediatamente el robot aspirador/mantenga pulsados los botones ⏻ y ⚠ para restablecer el brazo robótico.

Luz del indicador de estado del brazo robótico

- Intermitente: brazo robótico extendido/retraído/restablecido
- Luz fija: brazo robótico en espera
- Parpadeo lento: brazo robótico en estado de parada de emergencia
- Parpadeo rápido: brazo robótico activo
- Apagada: brazo robótico en su compartimento

2 — **Luz del indicador de estado del robot aspirador**

- Atenuada: función de brazo robótico deshabilitada
- Intensa: función de brazo robótico habilitada
- Luz fija: conexión WiFi establecida
- Intermitencia lenta: asistente de voz iniciándose
- Intermitencia rápida: asistente de voz activo
- Parpadeo lento: esperando conexión
- Parpadeo rápido: conectando
- Apagada: cargando/lavando mopa/vaciando/en modo de suspensión/apagado, etc.

3 ⏻ — **Encendido/Limpiar**

- Mantener pulsado para encender y apagar el robot aspirador
- Pulsar para iniciar la limpieza

Luz del indicador de encendido

- Blanco: nivel de batería ⩾15 %
- Rojo: nivel de batería <15 %
- Intermitente: cargando o arrancando
- Parpadeo rápido de luz roja: error
- Parpadeo alternativo de luz roja y blanca: en visualización remota o en recorrido

4 ⌂ — **Base**

- Si el robot aspirador no está en la base: pulsar para regresar a la base/mantener pulsado para empezar a limpiar una zona específica
- Si el robot aspirador está en la base: pulsar para iniciar el vaciado/mantener pulsado para lavar las mopas

Nota: Pulse ⏻ o ⌂ para poner en pausa el robot aspirador durante el funcionamiento.

A1-1—Sensor de superficie superior
A1-2—Sensor de pared
A1-3—Micrófonos
A1-4—Parachoques
A1-5—Sensor frontal de navegación
A1-6—Luz LED de relleno
A1-7—Brazo robótico
A1-8—Sensores de retracción del brazo robótico
A1-9—Compuerta eléctrica
A1-10—Compartimento del brazo robótico
A1-11—Sensor antipizamiento
A1-12—Sensor de presión
A1-13—Pinza
A1-13-1—Cámara de la pinza
A1-13-2—Luz de relleno de la cámara

A2 Robot aspirador (vista inferior)

A2-1—Sensor de alfombras

A2-2—Cepillo lateral
A2-3—Tapa del cepillo principal
A2-4—Sensores de desnivel
A2-5—Rueda omnidireccional
A2-6—Cepillo principal
A2-7—Pestillos de la tapa del cepillo principal
A2-8—Ruedas principales
A2-9—Mopas

A3 Robot aspirador (sin la tapa superior)

A3-1—Tapa superior magnética
A3-2—Depósito de polvo
A3-3—Entrada de succión
A3-4—Sensor trasero de navegación
A3-5—Botón Restablecer
A3-6—Contactos de carga
A3-7—Salidas de aire
A3-8—Sensor de comunicación
A3-9—Puerto de autollenado
A3-10—Módulos de fregado con elevación y rotación automática

A4 Depósito de polvo

A4-1—Pestillo del filtro
A4-2—Entrada de succión
A4-3—Tapa del depósito de polvo
A4-4—Filtro lavable
A4-5—Pestillo del depósito de polvo
A4-6—Entrada de aire

A5 Soporte de mopa

A5-1—Almohadillas de velcro
A5-2—Eje de mopa

Nota: Fije las mopas bien estiradas en su sitio.

A6 Mopa

A7 Parte inferior

A8 Cable de alimentación

A9 Bolsa para polvo desechable

A10 Base de Vaciado, Lavado y Llenado

A10-1—Asa del tanque de agua
A10-2—Tanque de agua sucia
A10-3—Filtro
A10-4—Cartucho de solución de limpieza
A10-5—Parte inferior
A10-6—Tanque de agua limpia
A10-7—Pestillo del tanque de agua
A10-8—Luz del indicador de estado
- Intermitente: vaciando/lavando la mopa
- Rojo: error en la base
- Apagada: apagado/cargando

A10-9—Ranura de la bolsa para polvo
A10-10—Tapa del recipiente de polvo
A10-11—Contactos de carga
A10-12—Puerto de drenaje
A10-13—Filtro de la bandeja de limpieza
A10-14—Salidas de aire de secado
A10-15—Baliza de localización de la base de carga
A10-16—Entrada de succión
A10-17—Puerto de llenado del robot aspirador
A10-18—Módulo de la bandeja de limpieza
A10-19—Flotador de nivel de agua
A10-20—Dispensadores de agua limpia

A11 Base de Vaciado, Lavado y Llenado (vista posterior)

A11-1—Puerto de alimentación
A11-2—Ranura de almacenamiento del cable de alimentación
A11-3—Salidas de cable

B Instalación

B1 Información importante

B1-1— Retire los cables, los objetos rígidos o punzantes (p. ej., clavos o vidrio) y los objetos dispersos por el suelo. Además, reubique los objetos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos (p. ej., pelotas, tijeras, cuchillos, aparatos eléctricos, medicamentos, sustancias tóxicas, vidrio, porcelana, recipientes con líquido y velas) para evitar lesiones o daños materiales a raíz de que dichos objetos se enreden o sean golpeados, arrastrados, volcados, recogidos o empujados por el robot aspirador.

B1-2— Cuando use el robot aspirador en una zona elevada (como un dúplex), utilice siempre una barrera física de seguridad para evitar lesiones o daños materiales producidos por caídas accidentales de este o de un objeto recogido por su brazo robótico.

Notas:

- Cuando utilice el robot aspirador por primera vez, sígalo durante toda su ruta de limpieza para observar qué problemas pueden surgir. El robot aspirador podrá limpiar por sí solo a partir de entonces.
- Para evitar que se acumule demasiada suciedad en las mopas, debe aspirarse el suelo al menos tres veces antes de la primera sesión de fregado.

B2 Montaje

B2-1— Fije la parte inferior de la base presionando ambos lados de esta y la parte de conexión de la zona intermedia firmemente hasta oír un clic.

Nota: Al mover la base, sujete los tanques de agua para evitar que se caigan.

B2-2— Conecte el cable de alimentación a la parte trasera de la base. El cable de alimentación puede salir por la apertura derecha o por la apertura izquierda de la ranura del cable.

B2-3— Para instalar en el robot aspirador los ejes de la mopa, alinéelos y presione hasta escuchar un clic.

B3 Ubicar la base

Coloque la base contra la pared sobre un suelo duro y plano (madera/baldosas/hormigón, etc.) y con al menos 0,75 m (2,46 pies) de espacio libre por encima, 0,4 m (1,31 pies) de ancho y 1,2 m (3,94 pies) de profundidad. Asegúrese de que la ubicación cuente con buena cobertura WiFi para disfrutar de una mejor experiencia en la aplicación móvil. Enchúfela y compruebe que la luz del indicador de estado se encienda.

B3-1—Más de 1,2 m (3,94 pies)
B3-2—Más de 0,75 m (2,46 pies)
B3-3—Más de 0,4 m (1,31 pies)

Notas:

- Si el cable de alimentación cuelga hasta el suelo, el robot aspirador podría atraparlo, moviendo la base de carga y desconectándola.
- La luz del indicador de estado permanece encendida cuando la base está encendida y se apaga cuando el robot aspirador se está cargando.
- La luz del indicador de estado cambia a roja si se produce un error.
- Coloque la base en un suelo plano y duro, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite los espacios estrechos o los lugares en los que el robot aspirador pueda quedar suspendido en el aire.
- Si se coloca la base sobre una superficie blanda (alfombra/estera), podría inclinarse y el robot aspirador tendría problemas para acoplarse a la base o salir de ella.
- Mantenga la base alejada de la luz solar directa y de cualquier elemento que pueda bloquear la baliza de localización de la base de carga; de lo contrario, podría ocurrir que el robot aspirador no volviera a la base.
- No use la base sin el tanque de agua limpia, el tanque de agua sucia, la tapa del recipiente de polvo, la bolsa para polvo desechable, el cartucho de solución de limpieza o el módulo de la bandeja de limpieza.
- Realice el mantenimiento de la base conforme a las instrucciones de mantenimiento rutinario. No limpie los contactos de carga ni el cable de alimentación de la base con un paño o un pañuelo húmedo.
- Todas las bases están sujetas a pruebas con agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en los conductos de la base.

B4 Encendido y carga

Mantenga pulsado ⏻ para encender el robot aspirador. Espere hasta que la luz del indicador de encendido se mantenga fija y coloque el robot aspirador frente a la base. Asegúrese de que la base esté enchufada. A continuación, pulse el botón ⌂. El robot aspirador volverá automáticamente a la base para cargar. El robot aspirador lleva integrada una batería recargable de iones de litio de alta eficiencia. Para conservar el rendimiento de la batería, manténgalo siempre cargado.

B4-1— Luz del indicador de estado de la base apagada, luz del indicador de encendido del robot aspirador intermitente: cargando.

Nota: Si el nivel de batería es bajo, puede que el robot aspirador no se encienda. En este caso, coloque el robot aspirador en la base para cargarlo.

Conexión a la aplicación

1. Descargar la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.

2. Restablecer la conexión WiFi

Mantenga pulsados los botones ⏻ y ⌂ simultáneamente hasta que escuche el mensaje de voz "Restableciendo la conexión WiFi". El restablecimiento se completa cuando la luz del indicador de estado del robot aspirador parpadea lentamente. El robot aspirador esperará entonces a establecer una conexión.

Notas:

- Si no puede conectarse al robot aspirador por problemas con la configuración del router, porque haya perdido la contraseña o por cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue el robot aspirador como un nuevo dispositivo.
- Para comprobar el estado de la conexión WiFi, pulse los botones ⏻ y ⌂ simultáneamente.

3. Añadir dispositivo

Abra la aplicación Roborock, pulse el botón "Agregar dispositivo" o el botón "+" y agregue el dispositivo siguiendo las indicaciones de la aplicación.

Notas:

- El proceso real puede variar debido a las continuas actualizaciones que experimenta la aplicación. Siga la guía proporcionada en la aplicación.
- Solo es compatible con redes WiFi de 2,4 GHz.

C Instrucciones de uso

C1 Llenar el tanque de agua limpia

Levante el tanque de agua limpia, abra su tapa y llénelo con agua del grifo. Después de llenarlo, cierre la tapa, bloquee el pestillo y coloque el tanque de agua limpia de vuelta en la base.

Notas:

- Para evitar deformaciones, utilice únicamente agua fría.
- Si quedan manchas en la parte exterior del tanque de agua, pase un paño suave seco antes de volver a instalarlo.
- Para evitar daños, no añada ningún tipo de desinfectante al tanque de agua limpia. Para evitar una concentración excesiva de solución de limpieza, añádala solamente en el cartucho de solución de limpieza.

C2 Añadir la solución de limpieza

1. Retire la tapa del recipiente de polvo, extraiga todo el cartucho de solución de limpieza tirando del asa inferior y colóquelo sobre una superficie dura y plana.

Nota: Para evitar que la tapa del recipiente de polvo se caiga, retírela colocando una mano a cada lado.

2. Abra la tapa del cartucho y añada solución de limpieza.
3. Cierre la tapa y coloque el cartucho de nuevo en la base. Presione el cartucho hasta que oiga un clic que indique que se ha instalado correctamente.
4. Instale la tapa del recipiente de polvo y compruebe que esté bien cerrada.

Notas:

- Asegúrese de haber retirado por completo el cartucho de solución de limpieza antes de añadir solución de limpieza.
- Para evitar daños, no utilice ningún desinfectante. Use únicamente la solución de limpieza recomendada por Roborock en el cartucho de solución.
- El robot aspirador añadirá solución de limpieza automáticamente al agua para el lavado de la mopa y el llenado del tanque de agua de acuerdo a la proporción predefinida para garantizar un rendimiento de fregado óptimo.
- La solución de limpieza no está incluida en el paquete. Adquiérala por separado si es necesario.
- Si no se utiliza una solución de limpieza de suelos a diario, puede omitir este paso o deshabilitar la función de rellenado automático con solución de limpieza en la aplicación.

Encendido/Apagado

Mantenga pulsado ⏻ para encender el robot aspirador. La luz del indicador de encendido se iluminará, y el robot aspirador entrará en espera.
Mantenga pulsado ⏻ para apagar el robot aspirador y terminar el ciclo de limpieza.

Nota: El robot aspirador no puede apagarse mientras se está cargando.

Habilitar la función de brazo robótico

Cuando el brazo robótico esté en su compartimento, mantenga pulsados los botones ⏻ y ⚠ para habilitar y deshabilitar la función de brazo robótico. Utilice la función de brazo robótico a través de la aplicación Roborock.

Nota: Cuando el brazo robótico esté en pausa o en parada de emergencia, mantenga pulsados los botones ⏻ y ⚠ para restablecerlo.

Comenzar a limpiar

Pulse ⏻ para iniciar la limpieza. El robot aspirador planifica la ruta de limpieza. Primero limpia los bordes y luego el interior, siguiendo un movimiento en zigzag. De esta manera, el robot aspirador limpia todas las habitaciones, una a una, de forma minuciosa y eficiente.

Notas:

- Para garantizar que el robot aspirador vuelva a la base de forma automática, póngalo en marcha desde la base y no mueva esta durante la limpieza.
- No es posible comenzar a limpiar con un nivel de batería demasiado bajo. El robot aspirador debe cargarse antes de comenzar a limpiar.
- Antes de limpiar, recoja los cables (incluido el cable de alimentación de la base) y los objetos de valor que haya por el suelo. El robot aspirador puede arrollar y arrastrar los objetos dispersos por el suelo, lo que puede desconectar aparatos eléctricos y dañar cables o bienes de valor.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, el robot aspirador volverá a limpiar la zona una segunda vez.
- Si la batería se agota durante una sesión de limpieza, el robot aspirador volverá automáticamente a la base de carga. Una vez cargado, continuará la limpieza donde la dejó.
- El robot aspirador retraerá los soportes de mopa cuando limpie la alfombra. El usuario también puede configurar la alfombra como zona restringida desde la aplicación.
- Antes de comenzar cada tarea de limpieza, asegúrese de que la mopa esté instalada correctamente.

Limpieza localizada

Mantenga pulsado ⌂ para comenzar la limpieza localizada.
Rango de limpieza: el robot aspirador limpia una superficie de 1,5 m (4,9 pies) × 1,5 m (4,9 pies) alrededor de sí mismo.

Nota: Al terminar la limpieza localizada, el robot aspirador volverá automáticamente al punto de partida y entrará en espera.

Pausa

Cuando el robot aspirador esté en funcionamiento, pulse ⏻ o ⌂ para ponerlo en pausa. Luego, pulse ⏻ para que reanude la limpieza. Si el robot aspirador está en pausa, pulse ⌂ para que vuelva a la base de carga.

Nota: Si coloca el robot aspirador en la base de forma manual mientras está en pausa, la sesión de limpieza en curso se dará por finalizada.

Parada de emergencia y restablecimiento

Si se produce una parada de emergencia cuando el brazo robótico está en funcionamiento, pulse el botón ⚠ para detenerlo por completo de inmediato.

Cuando el robot aspirador esté en parada de emergencia, mantenga pulsados los botones ⏻ y ⚠ para restablecerlo. Si el brazo robótico tiene un objeto, lo dejará lentamente en el suelo antes de retraerse a su compartimento. Si el brazo robótico no tiene ningún objeto, abrirá y cerrará la pinza antes de retraerse a su compartimento para completar el restablecimiento.

Nota: Si no lo ha hecho antes, el brazo robótico se restablecerá automáticamente después de 10 minutos en estado de parada de emergencia, y el robot aspirador entrará en modo de suspensión.

Suspensión

Si el robot aspirador permanece en pausa más de 10 minutos, entrará en modo de suspensión y la luz del indicador de encendido parpadeará cada pocos segundos. Pulse ⏻ o ⌂ para activarlo.

Notas:

- El robot aspirador no entrará en modo de suspensión mientras se esté cargando.
- El robot aspirador se apagará automáticamente tras permanecer en suspensión más de 12 horas.

Modo DND (no molestar)

El periodo de DND predeterminado es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND, modificar el periodo de DND, para habilitar o deshabilitar la recarga, el vaciado y el secado automáticos, para atenuar las luces indicadoras o para bajar el volumen de los mensajes de voz durante el modo DND.

Bloqueo para niños

Mantenga pulsado los botones ⚠ y ⌂ para habilitar o deshabilitar el bloqueo para niños. También se puede programar desde la aplicación. Una vez habilitado, cuando el robot aspirador esté parado, no responderá al pulsar los botones.

Lavado de mopa

Durante la limpieza, el robot aspirador determina de forma automática cuándo debe regresar a la base para lavar la mopa y cuándo debe rellenar el tanque de agua para maximizar el rendimiento de fregado. Para iniciar el lavado manualmente, pulse el botón correspondiente en la aplicación. Pulse cualquier botón para detener el lavado.

Notas:

- Para asegurarse de que el robot aspirador lave automáticamente las mopas, póngalo en marcha desde la base y evite mover esta durante la limpieza.
- Para evitar quemaduras con el agua caliente, no toque los dispensadores de agua limpia.
- La frecuencia y el modo del lavado de la mopa se pueden modificar desde la aplicación.

Vaciado

Después de la limpieza, el robot aspirador volverá a la base y el proceso de vaciado comenzará automáticamente según sea necesario. Para iniciarlo manualmente, pulse ⌂ cuando el robot aspirador esté en la base o pulse el botón correspondiente en la aplicación. Pulse cualquier botón para detener el proceso de vaciado.

Notas:

- Si no ha usado el vaciado en mucho tiempo, vacíe el depósito de polvo del robot aspirador manualmente y elimine cualquier residuo de la entrada de aire para garantizar un óptimo rendimiento.
- La función de vaciado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Evite realizar un vaciado manual frecuente.
- No utilice sin el depósito de polvo, la tapa del recipiente de polvo o la bolsa para polvo desechable debidamente instalados.

Secado

Después del lavado de la mopa o después de la limpieza, el secado se iniciará según sea necesario. Para iniciar o detener el secado manualmente, pulse el botón correspondiente en la aplicación.

Notas:

- La duración del secado se puede modificar desde la aplicación.
- La función de secado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Manténgase lejos de las salidas de aire de secado durante el secado.

Carga

Después de limpiar, el robot aspirador volverá a la base automáticamente para recargarse. Pulse ⌂ para enviar al robot aspirador en pausa de vuelta a la base. Mientras el robot aspirador esté cargando, la luz del indicador de encendido lucirá de forma intermitente.

Nota: Si el robot aspirador no puede encontrar la base de carga, volverá a la última posición de partida automáticamente. Coloque el robot aspirador en la base de carga manualmente para cargarlo.

Error

Si se produce un error, la luz del indicador de encendido parpadeará en rojo o la luz del indicador de estado está fija en rojo. Aparecerá una notificación en la aplicación y puede que suene una alerta de voz.

Notas:

- El robot aspirador entrará en modo de suspensión automáticamente tras permanecer en estado de error más de 10 minutos.
- Si coloca el robot aspirador en la base mientras está en estado de error, la sesión de limpieza en curso se dará por finalizada.

Restablecer el sistema

Si el robot aspirador no responde al pulsar los botones o no se puede apagar, restablezca el sistema retirando la tapa superior magnética y pulsando el botón Restablecer.

Nota: Una vez restablecido el sistema, los ajustes existentes, como las limpiezas programadas y la WiFi, volverán a los valores de fábrica.

Desactivación de la conexión WiFi

Para desconectar el robot aspirador de la WiFi, mantenga pulsado el botón Restablecer hasta que escuche un mensaje de voz. A continuación, espere 5 minutos y la WiFi se desactivará automáticamente. Si desea reconectarla, siga las instrucciones relacionadas con la conexión.

Restaurar ajustes de fábrica

Si el robot aspirador no funciona correctamente después de restablecer el sistema, enciéndalo. Mantenga pulsados ⌂ y el botón Restablecer al mismo tiempo hasta oír el mensaje de voz "Restaurando valores de fábrica. Esto durará en torno a 5 minutos". El robot aspirador se restaurará entonces a los valores de fábrica.

D Mantenimiento rutinario

Notas:

- Antes de la limpieza o mantenimiento de la base y el robot aspirador, la base debe estar desenchufada y el robot aspirador debe estar apagado y con el brazo robótico retraído en su compartimento.
- La frecuencia de sustitución dependerá de la situación real. Si se produce un desgaste anormal, reemplace las piezas de inmediato.

D1 Cepillo principal

*** Limpiar cada 2 semanas y sustituir cada 6-12 meses.**

D1-1—Tapa del cepillo principal
D1-2—Pestillos de la tapa del cepillo principal
D1-3—Cepillo principal
D1-4—Ranuras

D1-5—Dele la vuelta al robot aspirador y presione hacia dentro los dos pestillos para retirar la tapa de los cepillos principales.

D1-6—Levante el cepillo principal y extráigalo. Limpie la suciedad y los cabellos enredados en ambos extremos del cepillo principal.

D1-7—Vuelva a instalar el cepillo principal.

D1-8—Vuelva a instalar la tapa del cepillo principal. Asegúrese de que las cuatro pestañas estén bien colocadas en las ranuras y presione la tapa del cepillo principal. Oirá un clic cuando encaje en su sitio.

Notas:

- Se recomienda limpiar el cepillo principal con un paño húmedo. Si el cepillo principal está mojado, déjelo secar al aire sin exponerlo a la luz solar directa.
- No utilice desinfectantes ni limpiadores líquidos corrosivos para limpiar el cepillo principal.

D2 Cepillo lateral

*** Limpiar cada mes y sustituir cada 3-6 meses.**

Desenrosque el tornillo del cepillo lateral. Retire y limpie el cepillo lateral. Alinee la muesca central con la posición elevada del robot aspirador y apriete el tornillo para reinstalar el cepillo lateral.

D3 Rueda omnidireccional

*** Limpiar cuando sea necesario.**

D3-1—Utilice un destornillador pequeño u otra herramienta parecida para extraer la rueda haciendo palanca en el eje.

Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede extraer.

D3-2—Enjuague el eje y la rueda con agua para eliminar la suciedad y los cabellos atrapados. Deje secar al aire y vuelva a montar la rueda y el eje en su sitio mediante presión.

D4 Ruedas principales

*** Limpiar cuando sea necesario.**

Limpie las ruedas principales con un paño suave seco.

D5 Depósito de polvo

*** Limpiar cuando sea necesario.**

D5-1—Retire la tapa superior magnética del robot aspirador, presione el pestillo del depósito de polvo y extráigalo.

D5-2—Retire la tapa del depósito de polvo, desinstale el filtro lavable presionando el pestillo y vacíe el depósito de polvo.

D5-3—Llene el depósito de polvo de agua limpia, vuelva a instalar el filtro lavable y cierre la tapa del depósito de polvo. Agite suavemente el depósito de polvo y vacíelo de agua sucia.

Nota: Para evitar posibles atascos, use solo agua limpia. No añada ningún tipo de limpiador líquido.

D5-4—Deje secar el depósito de polvo, su tapa y el filtro durante al menos 24 horas o hasta que estén completamente secos antes de volver a instalarlos.

D6 Filtro lavable

*** Limpiar cada 2 semanas y sustituir cada 6-12 meses.**

D6-1—Retire la tapa del depósito de polvo y el filtro lavable.

D6-2—Enjuague varias veces y golpee suavemente el filtro para eliminar toda la suciedad posible.

Nota: Para evitar posibles daños, no toque la superficie del filtro con las manos, con cepillos ni con objetos afilados.

D6-3—Deje secar el filtro durante al menos 24 horas o hasta que esté completamente seco antes de volver a instalarlo.

D7 Mopas

*** Limpiar cuando sea necesario y sustituir cada 1-3 meses.**

D7-1—Retire las mopas de sus soportes. Limpie las mopas y déjelas secar al aire.

Nota: Si la mopa no está limpia, la limpieza perderá efectividad. Límpiela antes de usarla.

D7-2—Fije las mopas bien estiradas en su lugar.

D8 Sensores del robot aspirador

*** Limpiar cuando sea necesario.**

Use un paño suave seco para limpiar todos los sensores, incluyendo los siguientes:

D8-1—Sensor de superficie superior
D8-2—Sensor frontal de navegación
D8-3—Sensor de pared
D8-4—Sensor de comunicación
D8-5—Sensor trasero de navegación
D8-6—Sensores de desnivel
D8-7—Sensor de alfombras

D9 Mover la base

Para mover la base, agarre la ranura de almacenamiento del cable de alimentación de la parte trasera con una mano y la parte interna del frontal con la otra. Para evitar que la base se caiga, no la mueva levantándola directamente por la parte inferior, las asas del tanque de agua o la tapa del recipiente de polvo.

D10 Tanque de agua sucia

*** Limpiar cuando sea necesario.**

Abra la tapa del tanque de agua sucia y vacíelo de agua sucia. Llene el tanque con agua limpia, cierre la tapa, bloquee el pestillo y agite el tanque. Vacíelo de agua sucia. Bloquee la tapa y vuelva a instalar el tanque.

Notas:

- Para evitar deformaciones, utilice únicamente agua fría.
- Si quedan manchas en la parte exterior del tanque de agua, pase un paño suave seco antes de volver a instalarlo.

D11 Contactos de carga

*** Limpiar cuando sea necesario.**

Use un paño suave seco para limpiar los contactos de carga del robot aspirador y de la base.

D12 Sustituir la bolsa para polvo desechable

*** Sustituir cuando sea necesario.**

D12-1—Retire la tapa del recipiente de polvo.

Nota: Para evitar que la tapa del recipiente de polvo se caiga, retírela colocando una mano a cada lado.

D12-2—Retire la bolsa para polvo desechable y deséchela.

Notas:

- El asa de la bolsa para polvo sirve para sellar la bolsa al retirarla y así evitar fugas.
- Instale siempre una bolsa para polvo antes de volver a colocar la tapa del recipiente de polvo para evitar que se produzca el vaciado automático sin la bolsa. También se puede deshabilitar la función de vaciado automático desde la aplicación.

D12-3—Limpie el filtro con un paño seco, inserte una nueva bolsa para polvo desechable en la ranura y extiéndala uniformemente.

Nota: Compruebe que la bolsa para polvo desechable esté bien instalada para evitar que la suciedad salga y dañe la base.

D12-4—Vuelva a colocar la tapa del recipiente de polvo y compruebe que esté bien cerrada.

D13 Módulo de la bandeja de limpieza

*** Limpiar cuando sea necesario.**

D13-1—Extraiga el módulo de la bandeja de limpieza.

D13-2— Retire del módulo la bandeja de limpieza y el filtro y enjuáguelos con agua.

D13-3— Vuelva a instalar el filtro y la bandeja de limpieza. A continuación, reinstale el módulo de la bandeja de limpieza.

Parámetros básicos

Robot aspirador

Modelo	RRE0R50
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típica)
Entrada nominal	20 VCC, 2,5 A
Carga nominal del brazo robótico	0,3 kg

Nota: El número de serie se encuentra en una pegatina en la parte inferior del robot aspirador.

Base de Vaciado, Lavado y Llenado

Modelo	EWFD28HRR
Tensión nominal de entrada	220-240 VCA
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Entrada nominal (recogida de suciedad)	3 A
Entrada nominal (lavado de mopa con agua caliente)	6 A
Entrada nominal (carga y secado)	0,8 A
Salida nominal	20 VCC, 2,5 A

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Razón social del fabricante: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Dirección completa del fabricante: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road, Changping District, Beijing, República Popular China

Nombre y dirección de la persona (radicada en la Comunidad) que ha recopilado la documentación técnica:
UE:
Operador económico responsable:
Roborock Germany GmbH
Dirección: Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf, Alemania

Declaramos que el producto mecánico denominado robot aspirador, cuyo nombre comercial es Saros Z70, tiene por función la limpieza de suelos en interiores, del modelo RRE0R50

Número de serie:
RAHEER40100001-RAHEER85299999
RAHEBR40100001-RAHEBR85299999
RAHMER40100001-RAHMER85299999
RAHMBR40100001-RAHMBR85299999

Cumple todas las disposiciones pertinentes de las Directivas 2006/42/CE, según las pruebas realizadas conforme a las normas a continuación:
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15+A16

EN IEC 60335-2-2:2023+A11
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008

Lugar y fecha de la declaración:
Beijing, 2025-01-13
Firma del declarante: Ruby Hu

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Por la presente, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. declara que el equipo radioeléctrico tipo RRE0R50 cumple con la Directiva 2014/53/UE. Puede consultar el texto completo de la declaración UE de conformidad en la siguiente dirección de Internet: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver los problemas comunes.